

Z m l u v a o výkone správy majetku verejného vodovodu (ďalej len VV)

Článok I. Zmluvné strany

Vlastník VV: ELISIA, s.r.o.
zastúpená: Ing. Branko Benko
adresa: Jazdecká 6, 080 01 Prešov
IČO : 46 779 248
Bankové spojenie : [REDACTED]
č. účtu: [REDACTED]

Prevádzkovateľ VV: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
Komenského 50, 042 48 Košice
Za závod Prešov
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice,
Oddiel : Sa, vložka č.: 1243/V
IČO 36 570 460
IČ DPH SK 202 006 3518
Bankové spojenie : [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
SWIFT [REDACTED]
Konajúca prostredníctvom:
Ing. Stanislav Prcúch - [REDACTED]
Ing. Jana Bernátová - [REDACTED]

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Prevádzkovateľ (správca) má v zmysle §5 Zák. 442/2002 Z. z. oprávnenie prevádzkovať verejné vodovody a verejné kanalizácie.
2. Prevádzkovateľ (správca) je pri výkone vodohospodárskych činností regulovaný subjekt v zmysle Zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.
3. Účelom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom splnenia povinností pre prevádzkovanie verejných vodovodov podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom a účelom zmluvy je :
výkon správy majetku spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vlastníka - miestnych rozvodov verejného vodovodu v meste Prešov odbornou organizáciou Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. (ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v platnom znení.

2. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie :
 - a) priebežná dodávka pitnej vody k spotrebiteľovi a kontrola kvality pitnej vody v zmysle NV SR č. 354/06 Z. z. o požiadavkách na pitnú vodu a v rozsahu stanoveným schváleným prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov
 - b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby zverného majetku vlastníka
 - c) vykonávanie a vedenie evidencie opráv a bežnej údržby v zmysle STN 75 59 22,
3. Vodárenským zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.
4. Záznam o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu zariadení a objektov vodovodnej siete tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok IV.

Práva a povinnosti prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ je povinný:

1. Zabezpečiť dodávku pitnej vody do vodovodnej siete a prevádzky schopnosť infraštruktúrneho majetku vlastníka po splnení povinností vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. V. ods. 1 - 5) v súlade s platným Zákonom o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách 442/2002 Z. z., Zákonom o vodách 364/2004 Z. z., Zákonom o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia 355/2007 Z. z. a nariadením vlády č. 354/2006 Z.z.
2. Zabezpečiť množstvo dodávanej vody v zmysle prevádzkového poriadku
3. Zabezpečiť tlakové pomery, merania, kontrolu podmienok dodávky vody a postup pri odstraňovaní závad v zmysle prevádzkového poriadku a v súlade s platným Zákonom o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavený zákon) č. 50/1976 Zb.
4. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
5. Zabezpečiť revízie vyhradených technických zariadení.
6. Obstať vyjadrenia o podzemných vedeniach a ostatných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
7. Vykonávať a viesť evidenciu o kvalite dodávanej vody.
8. Plniť nariadenia správnych orgánov (predovšetkým vodohospodárskych orgánov).
9. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku prevádzkovým poriadkom a platnými právnymi predpismi.
10. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnym majetku.
11. Uzatvárať s odberateľmi príslušné zmluvy o dodávke pitnej vody vo vlastnom mene .
12. Viesť evidenciu porúch a ich odstránenia.
13. Viesť evidenciu novovybudovaných vodovodných prípojk.
14. Viesť evidenciu osadzovania, výmeny a demontáže vodomero.
15. Aktualizovať prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrnym majetok vlastníka, ktorý následne aj schvaľuje
16. Pri akomkoľvek rozširovaní verejného vodovodu, ak tento plní požiaru funkciu, predkladať Hasičskému a záchrannému zboru tieto zmeny okamžite.
17. Zabezpečiť sledovanie kvality surovej vody, vykonávanie odberu vzoriek takejto vody v mieste odberu a vykonávanie ich rozboru.
18. Zabezpečiť sledovanie kvality vody odoberanej z vodárenského zdroja počas jej odberu, akumulácie, úpravy a dopravy k odberateľovi podľa programu monitorovania a zistené

hodnoty výsledkov odovzdať príslušnému okresnému úradu a ministerstvom poverenej právnickej osobe.

19. Zverejňovať primerané a aktuálne výsledky monitorovania kvality pitnej vody na svojom webovom sídle.
20. Na zariadeniach verejného vodovodu nemožno nič upravovať alebo meniť bez súhlasu vlastníka verejného vodovodu.
21. Zabezpečiť objekty verejného vodovodu proti neoprávnenému vniknutiu nepovolanych osôb.
22. Preložku verejného vodovodu možno vykonať len s písomným súhlasom vlastníka verejného vodovodu.
23. Vypracovať plán obnovy verejného vodovodu najmenej na 10 rokov.

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.
2. Vo vlastnom mene fakturovať odberateľom vodné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z plnenia dodávok vody a služieb odberateľom.
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrneho majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
6. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na vodovodnú sieť.
7. Zriaďovať vodovodné prípojky, vrátane osadzovania vodomeroch pre ďalších odberateľov za úhradu na základe objednávky – žiadosti v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z..

Článok V.

Práva a povinnosti vlastníka majetku

Vlastník je povinný :

1. Odovzdať infraštruktúrne majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu verejného vodovodu.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrneho majetku.
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrneho majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške oprávok, zostatkovej hodnote infraštruktúrneho majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane prevádzkového poriadku s porealizačným (skutočným) zameraním trasy verejného vodovodu.
5. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrneho majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektivnosť poskytovaných služieb.
6. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo, či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereného infraštruktúrneho majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
7. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektivnosti prevádzkovania infraštruktúrneho majetku.

8. Prevádzkovateľ a ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
9. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktorí sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejný vodovod. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č. 4.
10. Vlastník týmto, podľa § 23 ods. 1 Zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, prenáša na prevádzkovateľa povinnosť požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o registráciu.
11. Ak je predmetom výkonu správy majetku obce majetok, resp. časť majetku, ktorý vlastník realizoval z fondov EÚ a je povinný predkladať monitorovacie správy príslušnému orgánu, je vlastník povinný prevádzkovateľovi predložiť zoznam špecifických podmienok monitorovania s presným členením majetku, ktorého sa to týka, finančnú analýzu, na základe ktorej bola schválená žiadosť o nenávratný príspevok, resp. údaje o predpokladaných príjmoch a výdavkoch projektu. Predmetný zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
12. Vypracovať prevádzkový poriadok verejného vodovodu pokiaľ ho obec vypracovaný nemá, v zmysle Vyhl. č.55/2004 Z.z.
13. Rozvoj verejného vodovodu zabezpečiť v súlade so schváleným plánom rozvoja.
14. Bezodplatne poskytovať ministerstvu a ostatným orgánom verejnej správy na výkon ich pôsobnosti podľa osobitných predpisov údaje z majetkovej evidencie a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu. Údaje o majetkovej evidencii a prevádzkovej evidencii o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu sú najmä identifikačné údaje vlastníka verejného vodovodu, technické a bilančné údaje verejného vodovodu a ekonomické údaje.
15. Vlastník verejného vodovodu je povinný zabezpečiť vytváranie účelovej rezervy finančných prostriedkov a jej použitie na obnovu verejného vodovodu v súlade s plánom obnovy verejného vodovodu v zmysle ustanovení Zákona č. 442/2002 Z. z..
16. Vlastník je povinný zabezpečiť oznámenie informácií o výške účelovej finančnej rezervy vynaloženej na obnovu verejného vodovodu s uvedením jednotlivých stavieb za kalendárny rok ministerstvu, a to každoročne do 31. júla za predchádzajúci kalendárny rok v zmysle ustanovení Zákona č. 442/2002 Z. z.
17. Vlastník verejného vodovodu je povinný zabezpečiť samostatnú účtovnú evidenciu súvisiacu s vlastníctvom a prevádzkovaním verejného vodovodu v zmysle ustanovení Zákona č. 442/2002 Z. z..

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

Článok VI. Cena a platobné podmienky

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereného majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu vodného, t.j. tržby za pitnú vodu. Prevádzkovateľ má právo sám fakturovať tieto odplaty v plnej výške vo svoj prospech.
2. Fakturovaná výška ceny vodného je cena platná v rámci VVS, a. s. v danom zúčtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu Prešov. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a.s. závodov pri zmene ceny vodného.

Článok VII. Čas plnenia

Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku V. tejto zmluvy zo strany vlastníka, pokiaľ sa strany nedohodnú inak.

Článok VIII. Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zvereného majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

Článok IX.

Ustanovenia pre prevádzkovo súvisiace verejné vodovody (ďalej len VV)

1. Určenie podmienok dodávky vody, najmä akosť: v súlade s platným Zákonom o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciach 442/2002 Z. z., Zákonom o vodách 364/2004 Z. z., Zákonom o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia 355/2007 Z. z. a predpisom nariadením vlády č. 354/2006 Z. z..

2. Množstvo dodávanej vody: v zmysle platného prevádzkového poriadku

3. Tlakové pomery, merania, kontrolu podmienok dodávky vody, postup pri odstraňovaní závad stavby: v zmysle platného prevádzkového poriadku a v súlade s platným Zákonom o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavený zákon) č. 50/1976 Zb.

4. Vzájomná informovanosť o významných situáciách, riešenie sporov:

Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o významných situáciách a zmenách v právach a povinnostiach z tejto zmluvy, a to písomne na adresy uvedené v čl.I. tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodli inak. Prípadné spory sa zmluvné strany zaväzujú vyriešiť prednostne dohodou, inak o sporoch rozhodujú súdy Slovenskej republiky.

5. Určenie ceny a spôsob platieb: ako je uvedené v čl. VI tejto zmluvy

6. Zmluvné sankcie a možnosť zmien:

Zmluvné strany môžu voči sebe uplatňovať len tie sankcie, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy alebo zo zákona

7. Informácia, či prevádzkovo súvisiaci verejný vodovod: Časť rozvodnej vodovodnej siete vetvy „V-1“ IBV Kráľova hora bude/nebude plniť aj požiaru funkciu

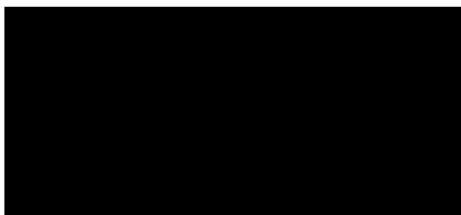
8. Technické podmienky napojenia: sú určené a zverejnené na webovom sídle prevádzkovateľa VV – www.vodarne.eu

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné zmeniť len na základe vzájomnej dohody formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku vodovodu nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb odberateľom, vlastník nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vloženej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vloženej investície.
5. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1. až č.2.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých po 2 obdržia zmluvné strany.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne bez omylov, nie v tiesni, túto zmluvu si prečítali, rozumejú jej obsahu, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

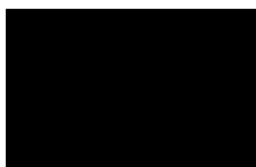
V Prešove dňa 9.10.2024

Za vlastníka :



V Košiciach dňa 18. OKT. 2024

Za prevádzkovateľa :



Príloha č. 1

**Zoznam infraštruktúrného majetku rozvodov verejného vodovodu v meste Prešov
IBV Pod Kráľovou horou**

<i><u>Vodovod</u></i>	<i><u>Materiál</u></i>	<i><u>DN</u></i>	<i><u>Dĺžka</u></i>
Časť rozvodnej siete vetva „V-1“	HDPE	80	31,5 m
			Celková dĺžka 31,5 m

Počet prípojok : 0 pričom prípojky nie sú predmetom výkonu správy majetku

Mesto Prešov osvedčuje, že podpis na listine

urobil(a) - uznal(a) za svoj vlastný:

meno a priezvisko: Ing. Branko Benko

rodné číslo:

trvale bytom:

ktorého totožnosť bola preukázaná OP č.:

Osvedčenie podpisu je zapísané v osvedčovacej

knihe pod p.č.: 2629/2024/1

V Prešove dňa: 9.10.2024

Charakteristika infraštruktúrneho majetku verejného vodovodu

NÁZOV MAJETKU:	prívodné potrubie	zásobné potrubie	rozvodná sieť	ČS	PČS	vodojem	iné	celkom
Obstarávacia cena:			6.370,- € bez DPH					6.370,- € bez DPH
Oprávky:			0					0
Zostatková cena:			6.370,- € bez DPH					6.370,- € bez DPH
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:			žiadna					žiadna
Rok nadobudnutia majetku			2019					2019
Mesiace, rok začatia/ukončenia realizácie stavby			03.2018-07.2019					03.2018-07.2019
Mesiace, rok kolaudácie stavby			07/2019					07/2019
Poruchovosť (počet porúch za časovú jednotku) na prevádzkovanom VV			Bez porúch – T1					Bez porúch – T1
Stav využitia kapacity			Vyhovujúci stav – T1					Vyhovujúci stav – T1
Súlad s platnou právnou úpravou a s požiadavkami určenými v povoleniach na vodné stavby			Vyhovujúci stav – T1					Vyhovujúci stav – T1